



ercif

Équipe de Recherche Créativité
et Imaginaire des Femmes

CECIB

Centre d'Études Canadiennes Interuniversitaire de Bordeaux

Women's Creativity and the *Imaginaire* of Gender: Inheriting the Future

2025, 8-10 oct

Créativité et imaginaire des femmes : l'avenir en héritage

Colloque international

Université Bordeaux Montaigne
Domaine Universitaire- Esplanade des Antilles – 33607 Pessac cedex
Tram B : Montaigne-Montesquieu

MERCREDI/WEDNESDAY OCT. 8

18.00

RÉCEPTION DE BIENVENUE

PRE-CONFERENCE 'WELCOME TO BORDEAUX' RECEPTION *

An Evening with Bordeaux Luminaries: Literature and Civic Engagement

Rencontre avec des figures inspirantes de Bordeaux : littérature et engagement citoyen

JEUDI/THURSDAY OCT. 9
MATINÉE/MORNING

9.30-10.00
ACCUEIL/ REGISTRATION
Maison de la Recherche

10.00-10.30
OUVERTURE / WELCOME

ALEXANDRE PÉRAUD, Président de l'Université Bordeaux Montaigne
FLORENCE BOULERIE, Directrice de l'UR Plurielles
MARIE-LISE PAOLI, Responsable de l'ERCIF, Directrice du CECIB

10.40-11.20
PLÉNIÈRE 1 / KEYNOTE LECTURE 1

ANNE-MARIE COCULA
Invitée d'honneur
Conférence inaugurale

11.30-13.00	SESSION 2	SESSION 3	SESSION 4
SESSION 1	GENDER	CINEMA	IMAGINATION
CANADA			

SESSION 1 11.30-13.00 CANADIANA

- LÉA TOULOUSE FLORENTIN (curatrice, France / Canada) : “Ogema : I am Woman”
- JULIE GALLEG0 (UPPA) : Le lyrisme polyphonique de Lynda Lemay : comédie humaine créative et investissement émotionnel.

SESSION 2 11.30-13.00 GENRE EN QUESTION (S)/ RETHINKING GENDER

- BÉATRICE ALONSO (Perpignan): Paul B. Preciado : dépasser l'imaginaire des genres pour repenser le réel.
- MARIE DE GANDT (UBM) : La pensée queer de Preciado, nouvelle métaphysique ?
- CLÉMENTCE GUISSARD (Heriot-Watt U, Edinburgh: Rethinking Gender and Otherness through Francophone Anthropocene Fiction.

SESSION 3 11.30-13.00 CINEMA

- GWÉNAËLLE LEGRAS (UBM, ARTES) : « Je voulais être acteur, pas actrice ! » : Karin Viard ou la performance comme résistance aux normes genrées.
- ANDJA SREBRO (UB) : Images de femmes, visages de la nation : l'autoreprésentation nationale dans le cinéma yougoslave.
- LIOR KRAUS (Hebrew U of Jerusalem) : ‘Sisters in Rebellion’ : Israeli Cinema of the 2000s

SESSION 4 11.30-13.00 IMAGINATION

- FLORENCE BOULERIE (UBM) : Imaginer la femme politique : romans politiques de femmes au temps des Lumières.
- LAURENCE SIEUZAC (ERCIF) : La Coquette. Fugue et variations. Naissance, fortune et héritage d'un archétype féminin (XVIII^e-XXI^e siècles).
- PAULINE MARSHALL (Sorbonne U) : La « jurisprudence narrative féminine » dans les romans des écrivaines victoriennes : de la sphère privée à la sphère publique.

13.00

DÉJEUNER / LUNCH*

* sur inscription uniquement/ please book in advance

JEUDI/THURSDAY OCT. 9 APRÈS-MIDI/AFTERNOON

14.00-15.00

PLÉNIÈRE 2 //KEYNOTE 2

JENNIFER LANGER (London), NAZAND BEGIKHANI (Paris), DENISSE VARGAS-BOLANOS (London)

“Women Exiles” Round Table and Poetry Reading

Table ronde « Femmes en exil » et lectures de poésie

15.00-17.00			
SESSION 5	SESSION 6	SESSION 7	SESSION 8
CANADIANA	GENDER	FEMINISM	POETICS

SESSION 5 15.00-17.00 CANADIANA

- EMANUELLE DUFOUR (U Laval) : « C’est le Québec qui est né dans mon pays ! » Carnet de rencontres, d’Ani Kuni à Kiuna.
- FRANCK MIROUX (UPPA) : Corps-territoire et corporéité du territoire : *L’Amant du lac* de Virginia Pesemapeo Bordeleau.
- MARY McDONALD-RISSANEN (U Tempere) : Amy, Erica, and Raven... : Hidden Women on a Faraway Island.
- ÉRIC BOUCHARD (CEGEP Vieux Montréal) : *Susceptible* de Geneviève Castrée : une poétisation de la dysphorie et du trauma.

SESSION 6 15.00-17.00 GENRE EN QUESTION (S)/ RETHINKING GENDER

- JEAN-MICHEL DEVÉSA (U Limoges / Fribourg) : « Lol V. Stein c’est moi ».
- NATASHA CHETCUTI-OSOROVITZ (U Paris-Cité) : Saisir l’effet transformatif de la pensée wittigienne : se défaire de la pensée straight.
- PASCAL SARDIN (UBM, CLIMAS) : “I would not want the author to think we paid no attention to her”: publier *L’Opoponax* de Monique Wittig en anglais en 1965 et en 2025.
- OLIVIA SCÉLO (Plurielles) : D’une origine méconnue du monde (Wittig, Stromquist, Bartolo).

SESSION 7 15.00-17.00 FEMINISM(E)S

- NADINE PINÈDE (PhD, author, Bruxelles) & SUZANNE SOLOMON (U East Anglia): Form, feminism and genre: reframing resistance, reclaiming antecedents. (Round Table ronde : 1h)
- CHARLOTTE BRIVIO (Sorbonne U) : A grassroots movement in the making : the expansive world of print in feminist advocacy for women’s right to vote in the United States from 1868 to 1876.
- AURORE TURBIAU (U Lausanne) : Thu Hương Dương entre Vietnam et France : rôle de l’espace féministe dans la circulation d’une œuvre.

SESSION 8 15.00-17.00 TRACES & RENONANCES

- BRITAIN:
 - LEILA HAGHSHEENAS (UCO Niort) : Vita Sackville-West’s Poetics.
 - RÉGINE CAMPS-ROBERTSON (U Paris Dauphine) : Kathleen Raine’s Poetic Voice.
- CANADA :
 - KALINA KUKIELKO & KRZYSZTOF TOMANEK (Jagiellonian U, Krakow): Gender, Objects, and Memory: The Archival Practice in Rita Leistner’s *The Archives of Abandoned Children*.
 - HÉLÈNE CAZES (UVic, Canada) : « Photo-poème du Pacifique »

JEUDI/THURSDAY OCT. 9

SOIRÉE/EVENING

18h30
CINEMA SURPRISE

VENDREDI/FRIDAY OCT. 10
MATINÉE/MORNING

9.30-10.00
ACCUEIL/ REGISTRATION
Maison de la Recherche

10.00-10.40
PLÉNIÈRE 3 / KEYNOTE 3
CANADIAN INSIGHT
GENEVIEVE BÉLISLE & DAVE JENNISS (Montréal)
À PROPOS DE LEUR SPECTACLE / ABOUT THEIR PERFORMANCE
VERTIGES

10.40-11.20
PLÉNIÈRE 4 / KEYNOTE 4
MYRIAM CASSEN (Institut Montaigne, Bordeaux)
« Patriarcat, coercition et santé mentale des femmes »

11.30-13.00 SESSION 9	SESSION 10	SESSION 11	SESSION 12
RESILIENCE	FEMINESCENCE	HERSTORY	MYTH 1

SESSION 9 11.30-13.00 RESILIENCE

- JENNIFER LANGER (SOAS, London): The Struggle for Female Rebirth: Exiled Iranian Jewish Women Speak Out in their Literary Texts.
- NAZAND BEGIKHANI (Sciences Po Paris) : Creative Expression to Promote Trauma Healing: The Case of Yazidi Survivors of Sexual Slavery.
- MAURICE CRONIN (U Paris Dauphine) : “Life isn’t about finding yourself. Life is about creating yourself” (George Bernard Shaw): Womxn's Creativity in Bernardine Evaristo's *Girl, Woman, Other*.

SESSION 10 11.30-13.00 FEMINESCENCE (AmLit)

- GÉRALD PRÉHER (U. Artois) : Les femmes du Sud dans les nouvelles d’Elizabeth Spencer et la loi du genre.
- STÉPHANIE DURRANS (UBM, CLIMAS) : Mémoire de femmes : l'héritage littéraire de Willa Cather.
- HANNAH CHAMPION (UBM, CLIMAS) : An “Unbroken Chain of Blossom:” Germinating Futurity in Nineteenth-Century New England Regionalism.

SESSION 11 11.30-13.00 HERSTORY

- BÉATRICE LAURENT (UBM, CLIMAS): Elizabeth Siddal, a Riddle.
- CĂTĂLINA BĂLINIȘTEANU-FURDU (U Bacau): An Ecofeminist Reading of *Tess of the D’Urbervilles*.
- SARA DELMEDICO (U Bologne): “Representing Violence against Women. A Case Study from Early-Twentieth Century Italian Press.”

SESSION 12 11.30-13.00 WOMEN AND MYTH 1 / ATELIER MYTHES 1

- SANDRA DAROCZI & ADALGISA GIORGIO (U Bath): Mythical Witches and Weavers in Literature and the Arts

13.00

DÉJEUNER / LUNCH

* sur inscription uniquement/ please book in advance

VENDREDI/FRIDAY OCT. 10

APRÈS-MIDI /AFTERNOON

14.00-16.00	SESSION 14	SESSION 15	SESSION 16
SESSION 13	INKSCAPE	INTERFACES	IN THE FLESH
MYTH			

SESSION 13 14.00-16.00 WOMEN AND MYTH 2 / ATELIER MYTHES 2

- FABIENNE MARIÉ LIGER (Plurielles) : Les héroïnes de la mythologie dans les réécritures contemporaines : revanche de femmes opprimées ou expression d’une féminité inquiétante ?
- MARIE ESCORNE (ARTES) : Prune Nourry : revisiter les mythes pour renouveler les imaginaires du féminin.
- MASOUMEH AHMADI (ATU, Téhéran) : L’Interprétation de la couleur et de la musicalité du deuil de l’amour pour la femme dans *La Plus que vive* de Christian Bobin.
- RIM KANSO (UBM): Caught Between the Devil and the Deep Blue Sea: Feminine Resilience in Evelyn De Morgan’s *Harmonia* and John Roddam Spencer Stanhope’s *Andromeda*

SESSION 14 14.00-16.00 CONTEMPORARY INKSCAPE / ÉCHAPPÉES CONTEMPORAINES

- WAFI ELLOUMI (U Sfax) : Corps en révolution dans *Les Intranquilles* de Azza Filali.
- NAJATE NERCI (U. Hassan II, Casablanca) : Dits et non-dits. Ou la parole féminine empêchée dans *Du domaine des Murmures* de Carole Martinez.
- SEDIGEY SHERKAT MOGHADDAM (ATU, Téhéran) : Étude psychologique des personnages selon les schémas précoces inadaptés de Young : le cas d'*Une Femme* d'Annie Ernaux.
- IKRAM CHEMLALI (U Abdelmalek Essaadi, Maroc) : Claire Norton et le combat contre la violence conjugale.

SESSION 15 14.00-16.00 INTERFACES

- CARINE ARIZTIA (chercheure indép. Bordeaux) : Amulette versus fétiche : pour une littérature vive.
- ANA GABRIELA MACEDO (U Minho, Portugal) : Interweaving Paula Rego, Italo Calvino and Balzac: the “Balzac Story.”
- MAHINUR AKSEHIR (Manisa Celal Bayar U, Turkey): Speaking the Image, Writing the Body: Feminist Rewritings and the Photographic Gaze.

SESSION 16 14.00-16.00 EN CORPS / IN THE FLESH

- PIERRE KATUSZEWSKI (UBM, ARTES) : "FUCK CATHARSIS" –Les corps en jeu : exemples des spectacles-performances de Carolina Bianchi et Rébecca Chaillon.
- SIEGHILD JENSEN-ROTH (ERCIF) : Quand une femme artiste dessine son corps.
- HÉLÈNE MARQUIÉ (U Paris 8) : Persistances et déplacements des imaginaires et représentations du « féminin » et du « masculin » dans le secteur chorégraphique actuel
- CLAUDIE SERVIAN (U Grenoble Alpes) : Créativité de la chorégraphe états-unienne Pearl Primus, résistance source d'innovation.

16.30-17.30

PLÉNIÈRE 5 / KEYNOTE 5

Influenced

Avec la réalisatrice / With film director
FERNANDA ROSSI (New York)

VENDREDI/FRIDAY OCT. 10
SOIRÉE/EVENING

19.00

SOIRÉE QUÉBÉCOISE

Avec un spectacle en deux parties

Conçu et interprété par GENEVIÈVE BÉLISLE, artiste, PhD (UQAM)

***Pique-nique nulle part ailleurs* : Création féministe inédite**

***Vertiges* : Recherche-crétation**

et la participation exceptionnelle de DAVE JENNISS,

Artiste de la nation Wolastoqiyik Wamsiyekek

QUÉBÉCOIS EVENING

A two-part performance

Created and performed by GENEVIÈVE BÉLISLE, artist, PhD (UQAM)

Pique-nique nulle part ailleurs : A feminist world premiere

Vertiges: A research-creation project

With the special participation of DAVE JENNISS,

Wolastoqiyik Wamsiyekek Nation Artist



Photo : crédit : Manon Soules

Contact: [ercif\[at\]u-bordeaux-montaigne.fr](mailto:ercif[at]u-bordeaux-montaigne.fr)



UNIVERSITÉ BORDEAUX MONTAIGNE

<https://www.u-bordeaux-montaigne.fr/en/index.html>

<https://www.u-bordeaux-montaigne.fr/en/university/discover-bordeaux-montaigne.html>

<https://www.u-bordeaux-montaigne.fr/en/contact/access-map.html>